













Cursulă losurilor private din 7 Oct.

Table with columns for 'cump.' and 'vinde' listing various commodities like Basilio, Credita, Clary 40 fl. m. c., etc.

transito dto țeposă grea dela — cr. până la — cr. transito mijlocia dela — cr. până la — cr. Marfa sârbescă grea dela 46 1/2—47 cr. transito, mijlocia grea dela 46 1/2—47 cr. transito. ușorâ dela 47—48 cr. Porci îngrășați de unâ anu dela — cr. până la — cr., îngrășați cu cucuruzâ dela — cr. până la — cr., îngrășați cu ghindâ dela — cr. până la — cr. Cântăriți la garâ cu 4 1/2.

Cursulu pleței Brașov.

Table with columns for 'Cump.' and 'Vend.' listing market prices for various goods like flour, oil, etc.

Cursulă la bursa din Viena.

Table listing exchange rates for gold, silver, and other commodities in Vienna.

Table listing various financial instruments and exchange rates, including 'Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ungare'.

Proprietarū: Dr. Aurel Mureșianu. Redactorul responsabil interimalū: Gregoriu Maiorū.

Dintre tôte organele, cari compunū corpulū omenescū, cele mai importante sunt fără îndoială stomaculū și canalulū intestinelorū. De aceea este consultū, ca la cea mai mică bolnăvire a acestorū organe să aibă fă-cine unū me-

dicamentū la îndemână, care după o scurtă întrebunțare se delătore bôla. Ună asemenea medicamentū probatū este de decenii în tôte Austro-Ungaria cunoscutulū și plăcutulū „Balsamū de viețā alū lui Dr. Rosa“ din farmacia lui B. Fragner in Praga și de căpătātū in tôte farmaciile mai mari.

De închiriatū

suntū in Maerulū din Blumēna Nr. 199 1. Magazinele pentru depositoriu de lână și o odae pentru cancelariă, dela 1-ma Ianuarie 1892 încolo pe unulū sau mai multū anū; 2. Podurile fabriciei de uleiu pentru depository de bucate de acuma încolo pe unū sēu mai multū anū; Informațiune mai de aprôpe se dă in cancelaria subsemnatei Eforii, edificiulū gimnasialū Brașovū, sub-burbiulū Scheii, Grôverī. Eforia școlerorū centrale române ort. răsăritene.



EDITURA Librăriei NICOLAE I. CIURCU, Brașov.

Cărți școlastice

- List of school books including 'Abecedar saū antăia carte de cetire intocmit de „Mai multū prierinī ai școlēi“', 'A doua carte de cetire pentru anul al II. (s. III.) de școlā', 'Daru I. Elemente de Fisică', 'Georgescu I, Curs practic de Economie', etc.

Ajutorū grabnicū și sigurū

pentru SUPERINTE DE STOMACHŪ SI URMARILE ACESTORA!!

Mijloculū celū mai bunū și eficace pentru mântinerea sănătătii, curățirea su-curilorū precum și a sângelui și pentru promovarea unei mistuirī bune este deja pretutindenea cunoscutulū și plăcutulū

„Dr. Rosa’s Lebens-Balsam“.

Acestū balsamū preparatū cu îngrijire din erburile alpine cele mai bune și tā măduitoare se dovedesce ca fôrte folositorū in contra tuturorū greutăților de mistuire cārce de stomachū, lipsa de apētītū, rigăelei, congestiunilorū, haemorboidelorū etc. etc. In urma eficacitătii sale a devenitū acestū balsamū acum unū sigurū și doveditū medicamentū de casă popularū.

Sticla mare costă 1 fl., mică 50 cr.

Mii de scrisori de recunoscință stau la dispoziția!

FIȚI ATENȚII!!!

Spre a evita înșelătoria, faci pe fiecare atenți, că fiecare sticlă cu Dr. Rosa’s Lebens-Balsam, care singurū numai de mine este preparatū după receta originală, este învêlită in hârtia grôsă albastră, care pōrtă in lungul ei inscripția: Dr. Rosa’s Lebens-Balsam din farmacia „zum schwarzen Adler“, B. Fragner, Prag, 205—3“ in limba germană, boemă, ungară și franceză, și cari sunt provēdute cu alăturata marcă „abriei luatā sub scutul legalū.

Advertisement for Dr. Rosa's Lebens-Balsam, including the logo and text: 'Veritabilū se pōte procura numai in Depositulū principalū alū producătorului B. Fragner, Farmacia „Zum schwarzen Adler“ Prag 205—3.

In Budapesta: la farmacia I. von Török. Tôte farmaciile din Brașovū, precum și tôte farmaciile mai mari din monarchia Austro-ungară au deposite din acestū balsamū de viețā.

Alifia de casă universală de Praga

(Prager Universal-Haarssalbe) unū medicamentū sigurū și prin mii de scrisori de mulțămire recunoscutū in contra tuturorū inflamațiunilorū, rănilorū și umflăturilorū.

Acēsta se întrebunțeză cu succesū sigurū la inflamațiunī. la stagnațiunea lap-telui și întărirea țitelorū cu ocaziunea întercării copilului, la abscese, ulcere, pustule cu puroiu, carbuncule; copturi la unghie, la panariții [ulcerațiuni la degete, la întărituri, umflături, tumșrea glandulelorū limfatice, lipome etc. — Tôte inflamațiunile, umflături, întărituri se vindecă in timpulū celū mai scurtū; la casurī însă, unde s’a formatū deja puroiu absorbē buba și o vindecă in timpulū celū mai scurtū fără dureri. In cutiōre à 25 și 35 cr.

Advertisement for Alifia de casă universală de Praga, including the logo and text: 'De ôrce alifia de casă universală de Praga se imiteză fôrte desū, faci pe fiecare atenți, ca singurū numai la mine se preparēză după receta originală. Acēsta este numai atuncī veritabilă, decă cutiōrele din metalū galbinū, in cari se pune, suntū înfășurate in hârtia roșă pe care s’aia tipărită in 9 limbi esplicați-unea cum se se întrebunțeze. împachetate și in cartōne vinete — cari suntū provē-đute cu marca fabriciei de mai susū.

Balsamū pentru auđū.

(Gehör-Balsam) Celū mări probatū și prin multe încercări celū mai temeinicū medicamentū pentru vindecarea auđului greu si spre redobândirea auđului perdutū. 1 Flacon 1 fl. 603,26—10.

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașovū la Pesta

- Trenulū mixtū: 4 ôre 20 minute dimineța. Trenulū acceleratū (peste Clușiu): 2 ôre 48 minute după amēđi. Trenulū de persōne: 7 ôre 23 minute sēra. Trenulū acceleratū (peste Aradū): 10 ôre 24 minute sēra.

2. Dela Brașovū la Bucuresci:

- Trenulū acceleratū: 5 ôre 15 minute dimineța. Trenulū mixtū: 12 ôre 20 minute după amēđi. Trenulū acceleratū: 2 ôre 19 minute după amēđi.

Schwarze, weisse und farbige Seiden-Damaste von fl. 1.40 bis fl. 7.75 p. Meter (18 Qual.) — versendet roben- und stückweise portofrei und zollfrei das fabriks-Dépôt G. Henneberg (K. u. K. Hofliefer.) Zürich. Muster umgehend. Briefe kosten 10 fr. Porto.

ANUNȚ.

Am onőre a încunoscianța On. publicū și On. mea clientelă, că mi-am strămutat locuința în Strada Caterinei No. 7 (în casele d-lui Klein, farmacistū), unde se află și

Atelierulū meu de pantofăria.

Imi iau voiă totū-odată a face cunoscutū On. publicū, că după o experiență de mai mulți ani ca calfă în Bucurescī, am ajunsū în plăcuta pozițiune de a confecționa după măsură toate soiurile de încălțăminte, din materialū de prima calitate, durabile, esteriorū elegantū și cu prețuri moderate.

Atragū deosebita atențiune asupra lucrărilor mele de lux, cari suntū de o confecțiune elegantă și cu gustū.

Cu înaltă stimă,

Vasile Ocășianu, maestru-pantofarū.

671,3—2

Avisū d-lorū abonați!

Rugām pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponul mandatului postalū și numerii de pe fășia sub care au primitū țiarulū nostru până acuma.

Totodată facemū cunoscutū tuturorū D-lorū abonați, că mai avemū din anii trecuți numeri pentru complectarea colecțiunilor „Gazetei”, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se potū adresa la subsemnata Administrațiune în casū de trebuință.

Administraț. „Gaz. Trans.”

O specialitate necomparabilă

între tóte apele minerale alcalin-acide din monarhia și străinătate este

apa minerală de „RÉPÁT”

care în urma compozițiunei pré fericite a părților sale minerale și a conținutului estraordinarū în acid-carbonic se bucură de o valőre medicinală főrte mare și de unū renume universalū neîntrecutū.

Apa minerală de „Rėpát” se întrebunțează ca medicamentū cu cele mai strălucite succese în contra conturbărilor de mistuire, în contra stărilorū catarhalice a stomachului și a organelorū respirătoare, în contra maladiilorū rinichilorū și a beșecii etc., are unū efectū admirabilū la secrețiunea udatului și este recunoscută ca remediū solvatorū neprețuibilū.

Celū mai curatū și binefăcătorū productū naturalū.

Ca borvizū adecă beutū cu vinū.

nu se pőte compara această apă escelentă cu nici o altă apă minerală a continentului.

Sampagnulū apelorū minerale.

Conformū ordonanței înaltului ministerū de interne No. 5891/VIII din anulū 1890, apa minerală de Rėpát” este supraveghiată ca apă medicinală după prescripțiunile legilorū sanitare.

Veritabilitatea apei se constată prin aceea, că dopulū sticlei trebuie să fiā însemnatū cu: „K.-Impér Rėpát”. Decī se rőgă a se observa această spre evitarea falsificărilorū prin alte ape inferioare.

Apa minerală de „Rėpát” se găsece în calitate prőspetă și veritabilă în depositulū subsemnatului; asemenea și în farmacii, în cele mai multe băcănii și în tóte birturile mai notabile.

Cu tótā stima

Administrațiunea isvorului

Josef György,

Brașovū, Strada Michail Weiss (ulița poștei) No. 12.

662,50—16

Mersulū trenurilorū

pe liniile orientale ale căii ferate de statū r. u. valabilū din 20 Iulie 1891.

Table with train routes and timetables, including sections for Budapest-Predeal, Predeal-Budapest, B-Pesta-Arad-Tișuș, etc. Columns list stations, train numbers, and departure/arrival times.

Nota: Numerii încuadrați cu linii grőse înseamnă őrele de nopțe.